

# ವೈಲ್ಡ್ ಇನ್ ದಿ ಬ್ಯಾಕ್ ಯಾರ್ಡ್

ನಿಮೇಶ್ ಪೇದ್

ಅರೇಫಾ ತೆಹಸಿನ್ ಅವರು ರಚಿಸಿರುವ ಈ ಪುಸ್ತಕವು ನಮ್ಮ ಹಿತ್ತಲಗೆ ಭೇಟಿ ನೀಡುವ ಮತ್ತು ನಾವು ಪದೇಪದೇ ನೋಡುತ್ತಿದ್ದರೂ ಅವುಗಳ ಬಗ್ಗೆ ನಮಗೆ ಅಜ್ಞಾಗಿ ತಿಳಿದಿರದ ಹಲವು ಪ್ರಭೇದಗಳ ಲೋಕವನ್ನು ತೆರೆದಿಡುತ್ತದೆ. ಇಲ್ಲ ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಪ್ರಭೇದವನ್ನು ಅದರ ರೂಢಿಗಳು, ಸ್ಥೂಲ ಚಿತ್ರ, ಸ್ವಾರಸ್ಯಕರ ಪ್ರಸಂಗಗಳು ಮತ್ತು ಪ್ರಶ್ನೆಗಳ ಸಮೇತ ಆಳವಾದ ಸಂಶೋಧನೆಯ ಮೂಲಕ ಜೀವಂತವಾಗಿ ತೆರೆದಿಡಲಾಗಿದೆ.

## ಪ್ರಾರಂಭ

ಪ್ರಖ್ಯಾತ ಲೇಖಕಿಯಾದ ಅರೇಫಾ ತೆಹಸಿನ್ ಅವರು ರಯಾ ಎಚ್.ತೆಹಸಿನ್ ಅವರೊಂದಿಗೆ ಬರೆದ 'ದಿ ಲ್ಯಾಂಡ್ ಆಫ್ ದಿ ಸೆಟ್ಟಿಂಗ್ ಸನ್ ಆಂಡ್ ಅದರ್ ನೇಚರ್ ಟೇಲ್ಸ್' (The Land of the Setting Sun and Other Nature Tales) ಸೇರಿದಂತೆ ಹಲವಾರು ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ಮಕ್ಕಳಿಗಾಗಿ ಬರೆದಿದ್ದಾರೆ. ದಿನಪತ್ರಿಕೆಗಳು ಮತ್ತು ನಿಯತಕಾಲಿಕೆಗಳಿಗಾಗಿ ಅಂಕಣಗಳು ಮತ್ತು ಲೇಖನಗಳನ್ನೂ ಅವರು ಬರೆಯುತ್ತಾರೆ. ಪುಸ್ತಕದಂಗಡಿ ಮತ್ತು ಕಾಡನ್ನು ಒಟ್ಟೊಟ್ಟಿಗೆ ಕುತೂಹಲಕರವಾಗಿ ಜೊತೆಗೂಡಿಸುವ ಅರ್ಪಣೆಯೊಂದಿಗೆ 'ವೈಲ್ಡ್ ಇನ್ ದಿ ಬ್ಯಾಕ್ ಯಾರ್ಡ್' ಪುಸ್ತಕವನ್ನು ಈ ರೀತಿ ಪ್ರಾರಂಭಿಸುತ್ತಾರೆ: "ಪುಸ್ತಕದಂಗಡಿ ಹಾಗೂ ಕಾಡಿಗೆ ನನ್ನನ್ನು ಜೊತೆಗೆ ಕರೆದುಕೊಂಡು

ಹೋದ ಹಾಗೂ ನನ್ನ ಕೈಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡಿದ್ದರೂ ಈ ಎರಡೂ ಸ್ಥಳಗಳೆಲ್ಲ ನನ್ನ ಪಾಡಿಗೆ ನಾನು ವಿಹರಿಸಲು ಬಿಟ್ಟಿದ್ದ ನನ್ನ ಅಪ್ಪನಿಗೆ ಈ ಪುಸ್ತಕವು ಅರ್ಪಣೆ". ಇದಕ್ಕಿಂತ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಈ ಪುಸ್ತಕದ ಸಾರವನ್ನು ಬೇರೆ ಮಾತುಗಳಲ್ಲಿ ಸೆರೆಹಿಡಿಯಲು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ.

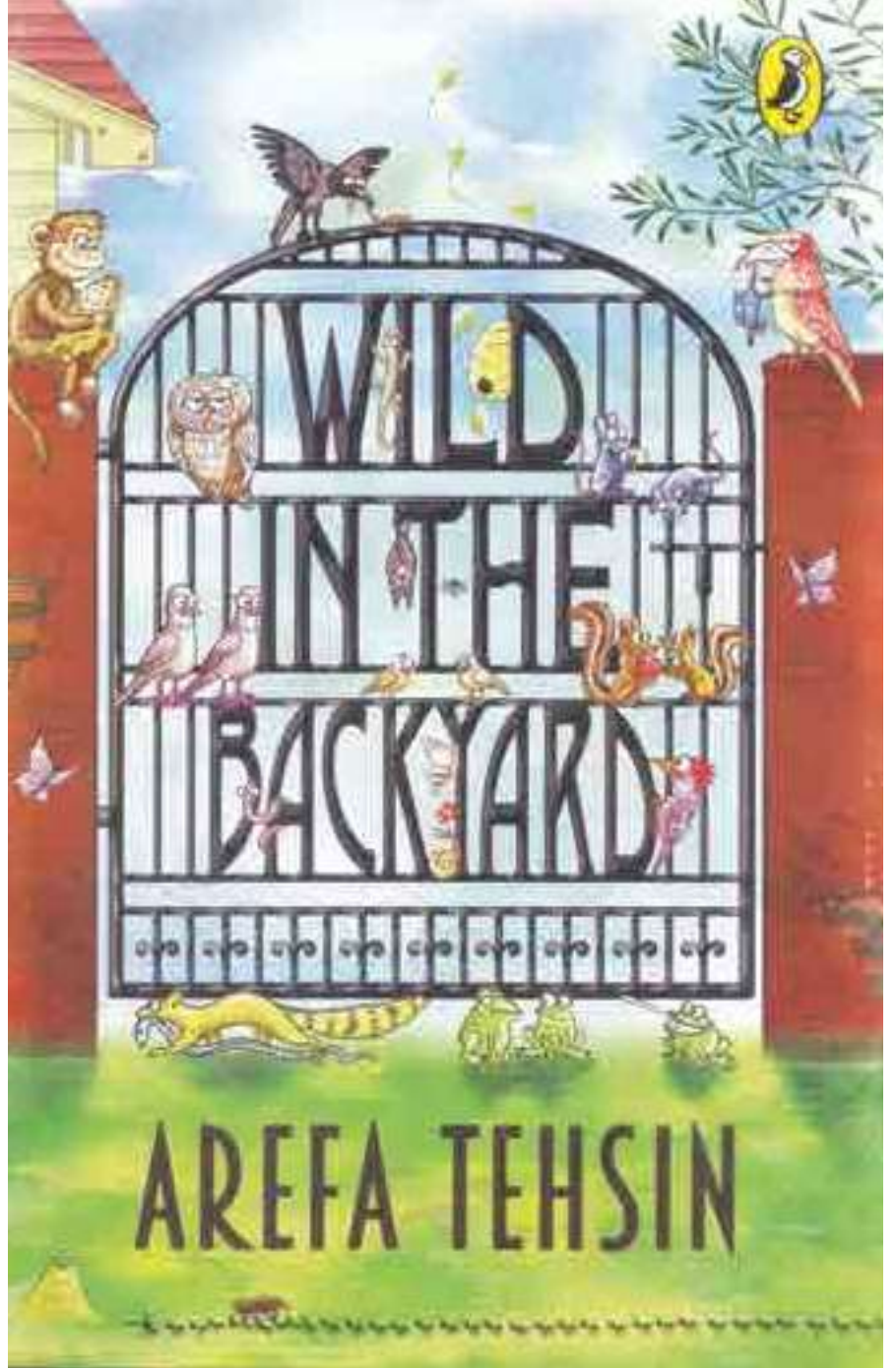
ಕಿರು ಪರಿಚಯ:

ಲೇಖಕರು:	ಅರೇಫಾ ತೆಹಸಿನ್
ಪ್ರಕಾಶಕರು:	ಪಫಿನ್ ಬುಕ್ಸ್, ಪೆಂಢ್ರಿನ್ ಗ್ರೂಪ್‌ನಿಂದ ಪ್ರಕಟಿತ
ಪ್ರಕಟಣೆಯ ವರ್ಷ:	2015
ಪುಟಗಳು:	229
ಅಧ್ಯಾಯಗಳು:	25

ಪೀಠಿಕೆಯ ಮೊದಲ ಸಾಲು ಕೂಡ ಬಲು ಪ್ರಸ್ತುತವಾಗಿದೆ ಹಾಗೂ ಬಗೆ ನೆಳೆಯುವಂತಿದೆ: “ನಿರ್ಜನ ಜೀವಿ ಪ್ರಪಂಚ ಮತ್ತು ವನ್ಯಜೀವಿ ಪ್ರಪಂಚ ಕೇವಲ ಅರಣ್ಯಕ್ಕೆ ಸೀಮಿತವಾಗಿವೆ ಎಂದು ನಾವಂದುಕೊಳ್ಳಬಹುದು. ಆದರೆ, ನಮ್ಮ ಹಿತ್ತಲನಲ್ಲೇ ಅಗಣಿತ ಸ್ವಚ್ಛಂದ ಜೀವ ಲೋಕವಿದೆ”. ನಮ್ಮಲ್ಲ ಬಹುತೇಕರು ವನ್ಯಜೀವಿ ಜಗತ್ತು ನಮ್ಮಿಂದ ಬಲು ದೂರವಿರುವ ದೊಡ್ಡ ಗೋಂಡಾರಣ್ಯದೊಳಗಿರುವಂತೆ ಕಲ್ಪಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತೇವೆ. ಇಂದು ದಟ್ಟ ಅರಣ್ಯಗಳು ಮೊದಲನಂತೆ ಮನುಷ್ಯನಿಗೆ ಅಭೇದ್ಯವಾಗಿ ಉಳಿದಿಲ್ಲವೆಂದು ಹಲವಾರು ಅಧ್ಯಯನಗಳು ತೋರಿಸಿಕೊಟ್ಟಿದ್ದರೂ ನಮ್ಮ ಈ ದೃಷ್ಟಿಕೋನ ಬಹು ಪಾಲು ಹಾಗೆಯೇ ಉಳಿದುಬಿಟ್ಟಿದೆ. ಆದ್ದರಿಂದಲೇ, ಸ್ವಚ್ಛಂದ ವನ್ಯಜೀವಿಗಳು ಕೇವಲ ಅರಣ್ಯದೊಳಗೆ ಮಾತ್ರ ವಾಸವಾಗಿರಬೇಕು ಮತ್ತು ಕಾಡಿನ ಹೊರಗೆ ಕಂಡುಬಂದರೆ ಅವನ್ನು ಪುನಃ ಅರಣ್ಯಕ್ಕೆ ಅಟ್ಟಬೇಕು ಅಥವಾ ನಾಶಪಡಿಸಬೇಕು ಎನ್ನುವುದು ಜನರ ನಂಬಿಕೆಯಾಗಿದೆ. ಈ ದೃಷ್ಟಿಕೋನವು ಗ್ರಾಮೀಣ ಹಾಗೂ ಪಟ್ಟಣ ಪ್ರದೇಶಗಳಲ್ಲ ನಮ್ಮ ಬೀಡನ್ನು ನಮ್ಮೊಂದಿಗೆ ಹಂಚಿಕೊಂಡ ಹಲವಾರು ಪ್ರಭೇದಗಳನ್ನು ಅಲಕ್ಷಿಸುವಂತೆ ಅಥವಾ ನಾವು ಗಮನ ಕೊಡದಂತೆ ಮಾಡಿದೆ. ಅರೇಫಾ ಅವರ ಪುಸ್ತಕವು ಈ ಎರಡೂ ಕಲ್ಪನೆಗಳಿಗೆ ಸವಾಲೊಡ್ಡುತ್ತದೆ.

### ಉತ್ತಮಾಂಶಗಳು

ಲೇಖಕಿಯು ಪ್ರಾಕೃತಿಕ ಇತಿಹಾಸದ ಶೋಧನೆಯ ತಮ್ಮ ಅನುಭವಗಳನ್ನು ಸಂವಾದದ ರೂಪದಲ್ಲಿ ಅತ್ಯಂತ ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ನಿರೂಪಿಸಿರುವುದು ಈ ಪುಸ್ತಕದ ಒಂದು ಅತಿ ಪ್ರಮುಖ ಅಂಶ. ಉದಾಹರಣೆಗೆ, ‘ದಿ ಡೆವಿಲ್ಸ್ ಓನ್’ (The Devil’s Own) ಎಂಬ ಮೊದಲನೇ ಅಧ್ಯಾಯವು ಬಾವಲಿಗಳ ಜೀವನದ ಬಗ್ಗೆ ಮಾಹಿತಿಯುಕ್ತ ವಿವರಣೆಗಳನ್ನು ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ, ಕಿರಿಯ ಓದುಗರಿಗೆ ಪರಿಚಯಿಸುತ್ತದೆ. ಅತ್ಯಾಕರ್ಷಕವಾದ ಸಸ್ತನಿಗಳನ್ನು ಕುರಿತಾಗಿ ಇದ್ದಿರಬಹುದಾದ ಇನ್ನಿತರ ಶೈಕ್ಷಣಿಕ ಸಾಮಗ್ರಿಗಳನ್ನು ನಿಸ್ಸಾರ ಅಂಕಿಅಂಶಗಳು ಮತ್ತು ಕೇವಲ ಹೆಸರನ್ನಷ್ಟೇ ಉಲ್ಲೇಖಿಸುವುದರ ಬದಲಾಗಿ ಈ ತರಹದ ವಿನ್ಯಾಸದಲ್ಲಿ ಸ್ವಾರಸ್ಯಕರವಾಗಿ ನಿರೂಪಿಸಬಹುದಲ್ಲವೇ ಎಂದು ಅನಿಸುತ್ತದೆ. ಹಲವೆಡೆ, ಲೇಖಕಿಯು ಹಂಚಿಕೊಂಡಿರುವ ಪ್ರಾಕೃತಿಕ ಅಧ್ಯಯನದ ಚಿಕ್ಕ ಚಿಕ್ಕ ಉಪಯುಕ್ತ ಮಾಹಿತಿಗಳು ಬಹಳಷ್ಟು

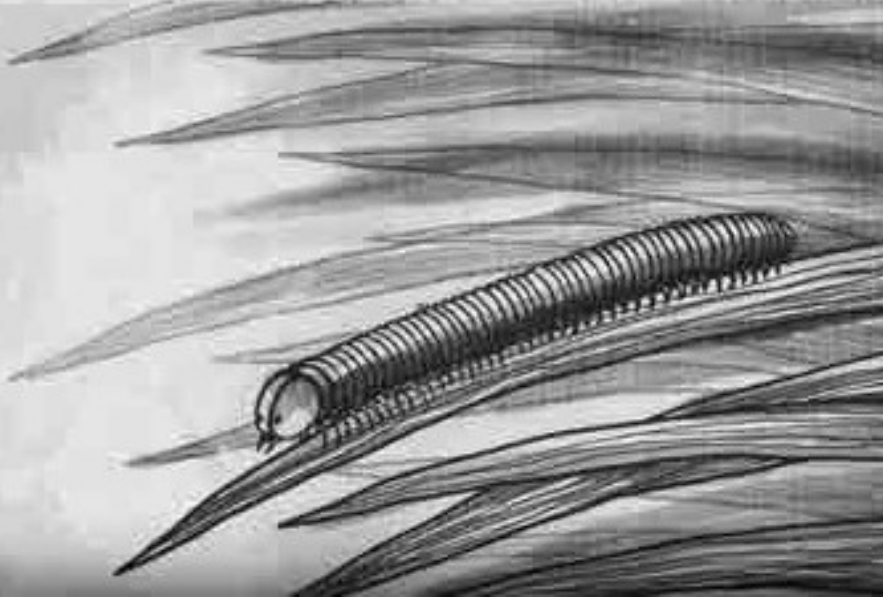


ಪುಸ್ತಕದ ಮುಖಪುಟ

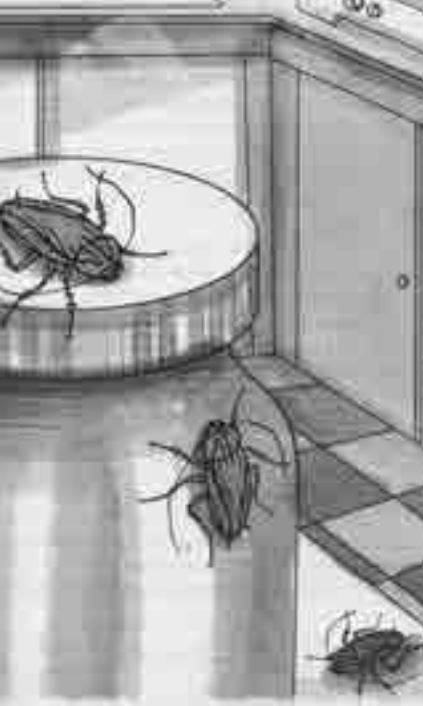
ಕೃಪೆ: Photographed by Nimesh Ved. ಪರವಾನಗಿ: CC-BY-NC.

ಓದುಗರನ್ನು ಬೆರಗುಗೊಳಿಸುತ್ತವೆ. ಉದಾಹರಣೆಗೆ, ‘ಸೆಂಟಿಪೀಡ್ಸ್: ದಿ ಹಂಡ್ರೆಡ್ ಲೆಗ್ಗರ್’ (Centipedes: The Hundred Legger) ಅಧ್ಯಾಯದಲ್ಲಿ “ಶತಪದಿಗಳು ನೂರು ಕಾಲು ಹೊಂದಿರುವುದಿಲ್ಲ...೩೦ ರಿಂದ ೩೦೦ ಕ್ಕೂ ಮಿಕ್ಕಿ ಕಾಲುಗಳನ್ನು ಹೊಂದಿರುತ್ತವೆ. ಅವು ಬೆಸ ಸಂಖ್ಯೆಯ ಜೋಡಿ ಕಾಲುಗಳನ್ನು ಹೊಂದಿರುತ್ತವೆ...ಪ್ರತೀ ಜೋಡಿ ಕಾಲುಗಳೂ

ತಮ್ಮ ಮುಂದಿನ ಜೋಡಿ ಕಾಲುಗಳಿಗಿಂತ ಉದ್ದವಾಗಿರುತ್ತವೆ” ಎಂದು ವಿವರಿಸುತ್ತಾರೆ. ಇನ್ನು ಹಲವೆಡೆ ಲೇಖಕಿಯು ಮುತ್ತಿನಂತಹ ಸಾಲುಗಳನ್ನು ಹಂಚಿಕೊಂಡಿದ್ದಾರೆ: “ಕೆಲವು ಚಾಣಾಕ್ಷ ಕ್ಯಾಪುಚಿನ್ ಮಂಗ (Capuchin Monkeys) ಹಾಗೂ ಲೇಮರ್ (Lemurs) ಗಳು ಈ ಶತಪದಿಗಳಿಗೆ ಉಪದ್ರವ ಕೊಟ್ಟು, ತಾವು ಸ್ತವಿಸುವ ಅಸಹ್ಯವಾದ



ದ್ರವವನ್ನು ತಮ್ಮ ಮೈಗೆ ಸವರಿಕೊಂಡು ಸೊಳ್ಳೆಗಳಿಂದ ರಕ್ಷಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತವೆ!". ಮಾನವ-ಕೇಂದ್ರಿತ ಮೌಲ್ಯಾಧಾರಿತ ವಿವರಣೆ ಕೊಡುವ ಗೊಡವೆಗೆ ಹೋಗದೇ ಈ ಅವಲೋಕನವನ್ನು ಲೇಖಕಿಯು ಉಲ್ಲೇಖಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಕೆಲವೊಮ್ಮೆ ಆಕೆಯ ಲೇಖನವು ಒಂದು ಜೀವಿಯ ಪ್ರತಿದ್ವನಿಯಾಧಾರಿತ ಸ್ಥಳಗ್ರಹಣ ಸಾಮರ್ಥ್ಯವನ್ನು ಮಳೆಯು ಹೇಗೆ

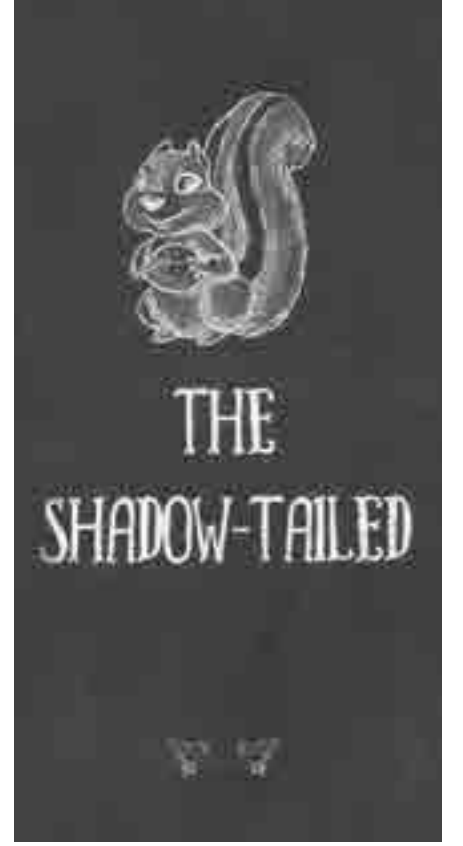


ಮಸ್ತಕದ ಕೆಲವೊಂದು ಚಿತ್ರಗಳು

ಕೃಪೆ: Photographed by Nimesh Ved.  
ಪರವಾನಗಿ: CC-BY-NC.

ಪ್ರಭಾವಿಸಬಲ್ಲದು? ಇವೇ ಮುಂತಾದ ಆಸಕ್ತಿಕರ ಪ್ರಶ್ನೆಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಓದುಗರು ಆಲೋಚನೆಯಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿ ಹೋಗುವಂತೆ ಮಾಡುತ್ತದೆ.

ಲೇಖಕಿಯು, ಇನ್ನಿತರೆ ಅಧ್ಯಾಯಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಣಿಗಳ ವರ್ತನೆಗೆ ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟ ನಮ್ಮ ಹಲವು ಆಸಕ್ತಿಕರ ಸಂಶೋಧನೆಗಳನ್ನು ಓದುಗರಿಗೆ ಪರಿಚಯಿಸುತ್ತಾರೆ. ಉದಾಹರಣೆಗೆ, 'ಕ್ರೋವ್ಸ್ : ಕ್ರಾಫ್ಟಿ ಕ್ರೋವ್ಸ್' (Crows: Crafty Crows ಕಿಲಾಡಿ ಕಾಗೆ) ಎಂಬ ಅಧ್ಯಾಯದಲ್ಲಿ ಆಕ್ಲೆಂಡಿನ ಕೆಲ ವಿಜ್ಞಾನಿಗಳು ಬಾಯಾರಿದ ಕಾಗೆಯ ಕಥೆಯನ್ನು ಹೇಗೆ ತಮ್ಮ ಪ್ರಯೋಗಾಲಯದಲ್ಲಿ ಪರೀಕ್ಷಿಸಿ ನೋಡಲು ನಿರ್ಧರಿಸಿದರು ಎನ್ನುವುದನ್ನು ವಿವರಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಸಣ್ಣ ಸಣ್ಣ ಕಲ್ಲುಗಳನ್ನು ಹೂಜಿಗೆ ಹಾಕಿ ನೀರಿನ ಮಟ್ಟವನ್ನು ಏರಿಸಿಕೊಂಡ ಕಾಗೆಯ ಕಥೆ ನಿಮಗೆ ನೆನಪಿದೆ ತಾನೆ? ಈ ಪ್ರಯೋಗದ ಫಲಿತಾಂಶವು ಕೆಲವೊಂದು ಕಾರ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಕಾಗೆಯು ಏಳು ವರ್ಷದ ಮಗುವಿನಷ್ಟು ಬುದ್ಧಿವಂತ ಎನ್ನುವುದನ್ನು ನಿರೂಪಿಸುತ್ತದೆ! ಇದರ ಜೊತೆಗೆ ಕೆಲವೊಂದು ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಕಾಗೆಗಳು ರಸ್ತೆ ಸಂಚಾರ ಸಿಗ್ನಲ್‌ಗಳಲ್ಲಿ ಕರಡಕಾಯ (nuts) ಗಳನ್ನು ರಸ್ತೆಗೆ ಒಗೆದು, ಅವುಗಳ ಮೇಲೆ ಕಾರುಗಳು ಚಲಿಸಿದಾಗ ಒಡೆಯುವಂತೆ ಮಾಡುತ್ತವೆ ಎನ್ನುವಂತಹ ಘಟನೆಗಳನ್ನೂ ಲೇಖಕಿಯು ಬರೆದಿದ್ದಾರೆ. ಕಾಗೆಗಳು ಎಷ್ಟು ಬುದ್ಧಿವಂತ ಪಕ್ಷಿಗಳು ಎನ್ನುವುದನ್ನು ನಿರೂಪಿಸುತ್ತಾ ಲೇಖಕಿ ಇನ್ನು ಮುಂದೆ ದಡ್ಡರನ್ನು ಅವರದೇನಿದ್ದರೂ ಹಕ್ಕಿ ಮೆದುಳು (bird brain) ಎಂದು ಹೀಗೆ ಕೆಲವು ವಂತಿಲ್ಲ ಎನ್ನುತ್ತಾರೆ.



ಮಸ್ತಕದ ಇನ್ನೂ ಕೆಲವು ಚಿತ್ರಗಳು

ಕೃಪೆ: Photographed by Nimesh Ved.  
ಪರವಾನಗಿ: CC-BY-NC.

“ಸ್ವಿರಲ್ಸ್: ದಿ ಶಾಡೋ ಟೇಲ್ಡ್ (Squirrels: The Shadow-tailed)” ಎಂಬ ಅಧ್ಯಾಯದಲ್ಲಿ ಲೇಖಕಿಯು ಕೆಲವು ಮೂಢನಂಬಿಕೆಗಳಿಗೆ ತರ್ಕಬದ್ಧ ವಿವರಣೆಯಿರುವುದಿಲ್ಲ ಅವನ್ನು ತಪ್ಪೆಂದು ನಿರ್ದೇಶನ ಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ತೋರಿಸುತ್ತಾರೆ. ಇನ್ನಿತರ ಸಂದರ್ಭಗಳಲ್ಲಿ ಆಕೆ ತನ್ನ ಕಿರಿಯ ಓದುಗರೊಂದಿಗೆ ಈ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ನೇರವಾಗಿ ಮಾತನಾಡುತ್ತಾರೆ: “ಮಂಗಳಗಳಿಗೆ ಹೇಗೆ ಮಜಾ ಮಾಡಬಹುದೆಂದು ಖಂಡಿತವಾಗಿ ಗೊತ್ತು! ಅವು ತಮ್ಮ ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಯಾವಾಗಲೂ ಋಷಿಯಿಂದ ಆಟವಾಡಲು ಬಿಟ್ಟಿರುತ್ತವೆ. ಇದನ್ನು ಕಲಿಯಲು ನೀವು ನಿಮ್ಮ ತಂದೆ ಮತ್ತು ತಾಯಿಯನ್ನು ಹಿರಿಯ ಮಂಗಳರುವೆಡೆ ಕಳುಹಿಸಬೇಕು”.

### ನ್ಯೂನತೆಗಳು

ಓದಲು ತುಂಬಾ ಚೆನ್ನಾಗಿರುವ ಈ ಪುಸ್ತಕದಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ತಪ್ಪುಗಳೂ ನುಸುಳಿವೆ. ಅವುಗಳನ್ನು ನಿವಾರಿಸಬಹುದಾಗಿತ್ತು. ಉದಾಹರಣೆಗೆ, ‘ರ್ಯಾಟ್ಸ್: ರ್ಯಾಟ್ಸ್! ಹೂ ಈನ್ ದಟ್’ (Rats: Rats! Who is that!) ಎಂಬ ಅಧ್ಯಾಯದಲ್ಲಿ ಮಿರೋರಾಮಿನ ಬದಿರು ಮೆಳೆಗಳು ಒಟ್ಟಾಗಿ ಹೂ ಬಿಡುವ ಘಟನೆ ‘ಮೌತಮ್’ ಅನ್ನು ನಾಗಾಲಯಾಂಡಿನಲ್ಲಿ ಉಂಟಾಗುತ್ತದೆ ಎಂದು ತಪ್ಪಾಗಿ ಬರೆದಿದ್ದಾರೆ. ಇನ್ನು ಕೆಲವೆಡೆ ಅನ್ಯಥಾ ಸಂಕೀರ್ಣವಾದ ಘಟನೆಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಸಮಸ್ಯೆಗಳನ್ನು ತೀರ ಸರಳಗೊಳಿಸುವ ದೃಷ್ಟಿಕೋನವನ್ನು ನೀಡುತ್ತಾರೆ.

ಉದಾಹರಣೆಗೆ, ಮೇಲನದೇ ಅಧ್ಯಾಯದಲ್ಲಿ 1960ನೇ ದಶಕದ ಬದಿರು ಮೆಳೆಗಳು ಒಟ್ಟಾಗಿ ಹೂ ಬಿಡುವ ಘಟನೆಗೂ ಮಿರೋರಾಮಿನ ಚಟುವಟಿಕೆಗೂ ಸಂಬಂಧವನ್ನೇನೋ ಕಲ್ಪಿಸುತ್ತಾರೆ. ಆದರೆ ಈ ಸಂಬಂಧಕ್ಕಿರುವ ಜಟಿಲವಾದ ಸಾಮಾಜಿಕ, ರಾಜಕೀಯ ಹಾಗೂ ಆರ್ಥಿಕ ಆಯಾಮವನ್ನು ವಿವರಿಸುವುದರಲ್ಲಿ ಸೋತಿದ್ದಾರೆ. ಇದಕ್ಕೆ ಬದಲಾಗಿ, 1960 ಹಾಗೂ 2007-08ರಲ್ಲಿ ಕೂಡ ಬದಿರಿನ ಹೂಗಳು ಹೆಗ್ಗಣಗಳನ್ನು ಆಕರ್ಷಿಸಿ, ಅವು ಹೊಲ-ಗದ್ದೆಗಳಲ್ಲಿ ಬಿಳೆದು ನಿಂತ ಶೇಕಡಾ 90ಕ್ಕೂ ಅಧಿಕ ಫಸಲನ್ನು ತಿಂದು ಹೇಗೆ ಬರಗಾಲಕ್ಕೆ ಕಾರಣವಾದವು ಎನ್ನುವುದನ್ನು ಲೇಖಕಿಯು ಹೇಳಿದ್ದರೆ ಚೆನ್ನಾಗಿತ್ತೇನೋ.

‘ಬಟರ್ ಫ್ಲೈಸ್: ಫ್ಲಟರಿಂಗ್ ಫೇರೀಸ್ (Butterflies: Fluttering Fairies)’ ಅಧ್ಯಾಯವು ಮುಂಬೈ ಪ್ರಾಕೃತಿಕ ಇತಿಹಾಸ ಸಂಘ (ಬಾಂಬೆ ನ್ಯಾಚುರಲ್ ಹಿಸ್ಟರಿ ಸೊಸೈಟಿ) ವನ್ನು ಯಾವ ಸಂದರ್ಭ ಎಂಬುದನ್ನು ತಿಳಿಸದೇ ಉಲ್ಲೇಖಿಸಿದೆ. ಇನ್ನೊಂದೆಡೆ, ಓದುಗರು ತಮ್ಮ



ಪುಸ್ತಕದ ಹಿಂಬದಿಯ ರಕ್ಷಾ ಕವಚ

ಕೃಪೆ: Photographed by Nimesh Ved. ಪರವಾನಗಿ: CC-BY-NC.

ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಗೂಬೆಗಾಗಿ ಪೆಟ್ಟಿಗೆಗಳನ್ನು ತಂದಿಡುವಂತೆ ಸಲಹೆ ಮಾಡುತ್ತಾರೆ. ಅದು ಮನೆಯವರಿಗೂ ಮತ್ತು ಗೂಬೆಗೂ ನಿಜವಾಗಿಯೂ ಸುರಕ್ಷಿತವೇ? ಈ ಪೆಟ್ಟಿಗೆಗಳನ್ನು ಹೇಗೆ ಮತ್ತು ಎಲ್ಲಂದ ತರಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದು ಹಾಗೂ ಗೂಬೆಗಳಿಗೆ ಆಹಾರ ಏನು ಕೊಡಬೇಕು ಮುಂತಾದ ಪ್ರಾಯೋಗಿಕ ಸಮಸ್ಯೆಗಳ ಹೊರತಾಗಿ ಕೇಳುವುದಾದರೆ, ಒಂದು ಪಕ್ಷಿಯನ್ನು

ಬಂಧನದಲ್ಲಿ ಸಾಕುವುದು ನೈತಿಕವೇ ಅಥವಾ ಕಾನೂನುಬದ್ಧವೇ? ತಮ್ಮ ಹಿತ್ತಲನ ವನ್ಯಜೀವಿಗಳನ್ನು ಕುರಿತ ಸ್ಥಳೀಯ ಜನರ ನಂಬಿಕೆ ಮತ್ತು ಆಚರಣೆಗಳು, ಭಾರತೀಯ ಪದಗಳು ಮತ್ತು ವಿವರಣೆಗಳಲ್ಲುತ್ತಿದ್ದರೆ ಈ ಪುಸ್ತಕವು ಇನ್ನೂ ಕುತೂಹಲಕಾರಿಯಾಗಿರುತ್ತಿತ್ತು. ಇನ್ನೂ ಹೆಚ್ಚು ಪರಾಮರ್ಶನ ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ಕೊಡಬಹುದಾಗಿತ್ತು!

## ಕೊನೆಯ ಮಾತು

ಈ ಪುಸ್ತಕವನ್ನು ಓದಿ, ಆನಂದಿಸಲು ಹಲವಾರು ಕಾರಣಗಳಿವೆ. ಅದರಲ್ಲಿ ಮುಖ್ಯವಾದದ್ದು ಲೇಖಕಿಯ ಬರಹದ ಶೈಲಿ ಮತ್ತು ಒಳನೋಟ. “ನಮ್ಮ ಗೌಜು-ಗದ್ದಲ ಹಾಗೂ ಅಸಹ್ಯಕರ ಚಾಳಿಗಳಿಗೆ ಅನೇಕ ಜೀವಿಗಳು ಒಗ್ಗಿಹೋಗಿವೆ” ಎನ್ನುವ ಮುಖಾಂತರ ಲೇಖಕಿಯು, ವನ್ಯಜೀವಿಗಳೊಂದಿಗೆ ಹೋಲಿಸಿಕೊಳ್ಳುವಾಗ ಮಾನವರು ತಮ್ಮನ್ನು ಎತ್ತರದ ಮೇಲಿನ ಸ್ತರಕ್ಕೆ ತಾವೇ ಏರಿಸಿಕೊಂಡಿರುವ ಮಟ್ಟದಿಂದ ಅವರನ್ನು ನಾಜೂಕಾಗಿ ಮತ್ತು ಯಶಸ್ವಿಯಾಗಿ ಕೆಳಕ್ಕೆ ಇಳಿಸುತ್ತಾರೆ. ಕೆಲವು ಪುಟಗಳ ನಂತರ “ದುಃಖಕರ ವಿಚಾರವೆಂದರೆ, ಮಂಗನಿಗಿಂತಲೂ ಮಾನವನೇ ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಕಪಿಚೇಷ್ಟೆಯನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಾನೆ” ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ಇನ್ನೊಂದು ನಿದರ್ಶನದಲ್ಲಿ “ಯಾರಿಗೆ ಗೊತ್ತು, ಪ್ರತೀ ದಿನವೂ ನಾವು ನಮ್ಮ ಒಣ ತುಣುಗಳಿಗೆ ಒಣಗಿಸಿದ

ಜಿರಲೆಯನ್ನು ಲೇಪಿಸುತ್ತಿರಬಹುದು!” ಎನ್ನುತ್ತಾ ಲೇಖಕಿಯು ತನ್ನ ಅಭಿಪ್ರಾಯವನ್ನು ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸುತ್ತಾರೆ. ಈ ರೀತಿಯಾಗಿ ನಮಗರಿವಿಲ್ಲದೇ ನಾವು ಯಾವೆಲ್ಲಾ ರೀತಿ ಪ್ರಾಣಿಜನ್ಯ ವಸ್ತುಗಳನ್ನು ತಿನ್ನುತ್ತಿರಬಹುದು ಎನ್ನುವ ಒಳ ಸೂಕ್ಷ್ಮಗಳನ್ನು ತಿಳಿಸುತ್ತಾ ಲೇಖಕಿಯು ಉಪದೇಶಿಸದೇ ಕಲಸುವಲ್ಲಿ ಯಶಸ್ವಿಯಾಗಿದ್ದಾರೆ.

‘ಮುಂಗುಸಿಯು ದಿಟ್ಟ ಪ್ರಾಣಿಯಾದರೂ ನಾಚಿಕೆ ಸ್ವಭಾವದ್ದು’ ಮತ್ತು ‘ಚಿಟ್ಟಿಗಳು ಬುದ್ಧಿವಂತ, ಸುಂದರ ಜೀವಿಗಳು’ ಮುಂತಾದ ಸಾಲುಗಳು ಸೊಗಸಾಗಿ ಸತ್ವಯುತವಾಗಿವೆ. ಲೇಖಕಿಯು ಏಕತಾನತೆ ಇರದ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಶ್ನೆಗಳನ್ನು ಕೇಳುವುದಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲದೇ ಯುವ ಜನಾಂಗಕ್ಕೆ ಪ್ರಸ್ತುತವಾಗುವ ಸಾಧ್ಯತೆಯುಳ್ಳ ಹಲವಾರು ಶಬ್ದಗಳನ್ನು ಪದೇ-ಪದೇ ಬಳಸಿದ್ದಾರೆ. ನಾವು ಪದೇಪದೇ

ಕೇಳುವ ಇಂತಹ ಪದಗಳ ಅರ್ಥ ಅಥವಾ ಇಂಗಿತಾರ್ಥ ಗೊತ್ತಿರದಿದ್ದರೂ ಗಮನಿಸದೆ ಮುಂದಕ್ಕೆ ಓದಿಕೊಂಡು ಹೋಗುವ ಹಲವಾರು ಪದಗಳ ಸರಳವಾದ ವಿವರಣೆ ಕೊಟ್ಟಿರುವುದು ನನ್ನ ಮಟ್ಟಿಗೆ ಈ ಪುಸ್ತಕದ ಮುಖ್ಯ ಆಕರ್ಷಣೆ. ಈ ಪುಸ್ತಕವು ಇಂತಹ ಕೆಲವು ಪದಗಳನ್ನು ಕುರಿತು ಅಪೂರ್ವ ಸರಳತೆಯಿಂದ ಮಾತಾಡುತ್ತದೆ. ಉದಾಹರಣೆಗೆ, ಕುದುರೆಹುಳ (grasshoppers) ಮತ್ತು ಲೋಕಸ್ತ್ (locusts-ಮಿಡತೆ) ನಡುವೆ ಇರುವ ಭೇದವನ್ನು ಸರಳವಾಗಿ ಈ ರೀತಿ ಹೇಳಲಾಗಿದೆ: ಮಿಡತೆಗಳು ಸಾವಿರಾರು ಅಥವಾ ಲಕ್ಷಾಂತರ ಸಂಖ್ಯೆಗಳಲ್ಲಿ ದಾಳಿ ಮಾಡಲು ನೆರೆತಾಗ ಅವು ಲೋಕೋಸ್ತ್; ಅದೇ ಒಂಟಿಯಾಗಿ ನಮ್ಮ ಕೈತೋಟ ಅಥವಾ ಹುಲ್ಲುಗಾವಲಿನಲ್ಲಿ ಬದುಕುತ್ತಿದ್ದರೆ ಆಗ ಕುದುರೆಹುಳ ಎನ್ನುತ್ತೇವೆ”.



ನಿಮೇಷ್ ವೇಡ್ ಮನಬಂದಂತೆ ಸೈಕಲ್‌ನಲ್ಲಿ ಸುತ್ತಾಡುವುದನ್ನು ಇಷ್ಟಪಡುತ್ತಾರೆ. nimesh-ved.blogspot.com ಎಂಬಲ್ಲಿ ಇವರು ಬ್ಲಾಗುಗಳನ್ನು ಬರೆಯುತ್ತಾರೆ. ಇವರನ್ನು nimesh.explore@gmail.com ಮಿಂಚಂಚೆಯಲ್ಲಿ ಸಂಪರ್ಕಿಸಬಹುದು. ಅನುವಾದ: ಮನೋಜ ಗೋಡಬೋಲೆ ಪರಿಶೀಲನೆ: ಎಸ್. ಸುಧಾ